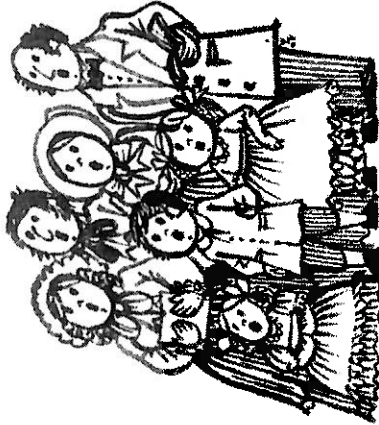


**Program koncertu
Rychnovského chrámového sboru a orchestru
a souboru Cum decore
v rámci Dvořákova festivalu
Častolovice, 3. 9. 2022**



Karolína Cingrošová soprán **Helena Hozová** alt
Čeněk Svoboda tenor **Pavel Kobrle** bas
Cum decore
sbormistr **Čeněk Svoboda**

Rychnovský chrámový sbor a orchestr
sbormistryně **Eva Fuksová**

- 1/ **Antonín Dvořák** Biblické písně č. II, V a X
- 2/ **Felix Mendelssohn – Bartholdy** Psalm 100
Jauchzet dem Herrn alle Welt. At se celý svět raduje v Pánu.
Dienet dem Herrn mit Freuden. Služte Pánu s radostí.
Kommt vor sein Angesicht mit Frohlocken. Přistupte před jeho tvář s jásotem.
Erkennet, dass der Herr Gott ist. Vězte, že Hospodin je Bůh.
Er hat uns gemacht, und nicht wir selbst, On nás učinil, ne my sami,

zu seinem Volk und zu Schafen seiner Weide.
Gehet zu seinen Toren ein mit Danken,
zu seinen Vorhöfen mit Loben.
Danket ihm, lobet seinen Namen,
denn der Herr ist freundlich
und seine Gnade währet ewig
und seine Wahrheit für und für..

svým lidem a ovceři své pastviny.
Vstupte do jeho bran s díky,
do jeho nádvoří s chválou.

Děkujte mu, chvalte jeho jméno,
neboť Hospodin je laskavý
a jeho milosrdenství trvá navěky
a jeho pravda je věčná.

3/ **J. S. Bach** **Komm, Jesu, komm, BWV 329**

Komm, Jesu, komm!
Mein Leib ist müde,
Die Krafft verschwindt je mehr und mehr;
Ich sehne mich nach deinem Friede,
Der saure Weg wird mir zu schwer:
Komm! Komm! ich will mich dir ergeben,
Du bist der rechte Weg, die Wahrheit
und das Leben.

Pojď, Ježíši, pojď,
Mé tělo je unavené,
má síla mizí víc a víc,
toužím po tvém pokoji.
Hořká cesta je mi příliš obtížnou
Pojď, chci se ti odevzdat.
Jsi pravá cesta, pravda a život.

Drumb schliess ich mich ich deine Hände,
Und sage: Welt, zu guter Nacht,
Läuft gleich mein Lebensbach zum Ende,
Ist doch der Geist wohl angebracht.
Er soll bey seinem Schöpffer schweben,
Weil Jesus ist und bleibt
Der wahre Weg zum Leben.

Tak jsem se dal do tvých rukou
a říkám světu: Dobrou noc!
I když běh mého života plyne ke konci,
můj duch je přesto dobře připraven.
Povstane ke svému stvořiteli,
protože Ježíš je a zůstává
pravou cestou k životu.

4/ **Šimon Bixi (1693-1735)** **Domine ad adjuvandum**

Domine ad adjuvandum festina. Gloria Patri et Filio ...
Pane, pospěš mi na pomoc. Sláva otci i synu ...

5/ **Jan Tobiáš Becker (1699 - 1779)** **Missa in C**
(Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus, Benedictus, Agnus Dei)

Benefiční vystoupení v rámci Dvořákova festivalu zahájíme stylově – Biblickými písněmi Antonína Dvořáka – č. II (Skrýše má a pavéza má), V (Bože, bože, píseň novou) a X (Zpívejte Hospodinu).

Náš vzácný host – liberecký soubor **Cum decore** přednese 2 závažná díla německého sborového repertoaru – dvousborové moteto **J. S. Bacha** a **Mendelssohnovo** zpracování žalmu č. 100.

Rychnovský chrámový sbor se dlouhodobě věnuje dílu **Šimona Brixiho**, otce nám známého a milého Františka Xavera. Dnes jej představíme strhujícím ofertoriem.

Hlavním číslem dnešním vystoupení je dosud neprovedená Missa in C **J.T.Beckera** v podání spojených souborů. Život a tvorba tohoto barokního mistra byly spojeny se službou pro Lichtensteiny na Valticku a v Dolních Rakousích. Byl vrstevníkem např. Marie Terezie či (z hudebníků) našeho Fr. Ign. Tůmy z nedalekého Kostelce n/Orl. Jeho skladby se, až na výjimky, nacházejí v Rakousku - to je patrně také důvodem zapomnění v našich končinách. Nános času poodkryla až nedávno historička umění Dr. Jana Croy, když zpracovávala archiv královéhradeckého biskupství a narazila tam na zmínky o hudebním skladateli, stejnojmenném synovci známého biskupa. Becker byl skladatel vzdělaný, náročný na interprety a vřídlný k uchu posluchače. Jeho hudba je velmi krásná, melodická, rytmicky nápaditá a harmonicky bohatá. Na podzim ji plánujeme vyvézt do lichtenštejnského Vaduzu.

Sbory jsou členy Unie českých pěveckých sborů.

Rychnovský chrámový sbor i orchestr přijímají hudebníky a zpěváky do svých řad.
(Cum decore také, ale je až z Liberce.)